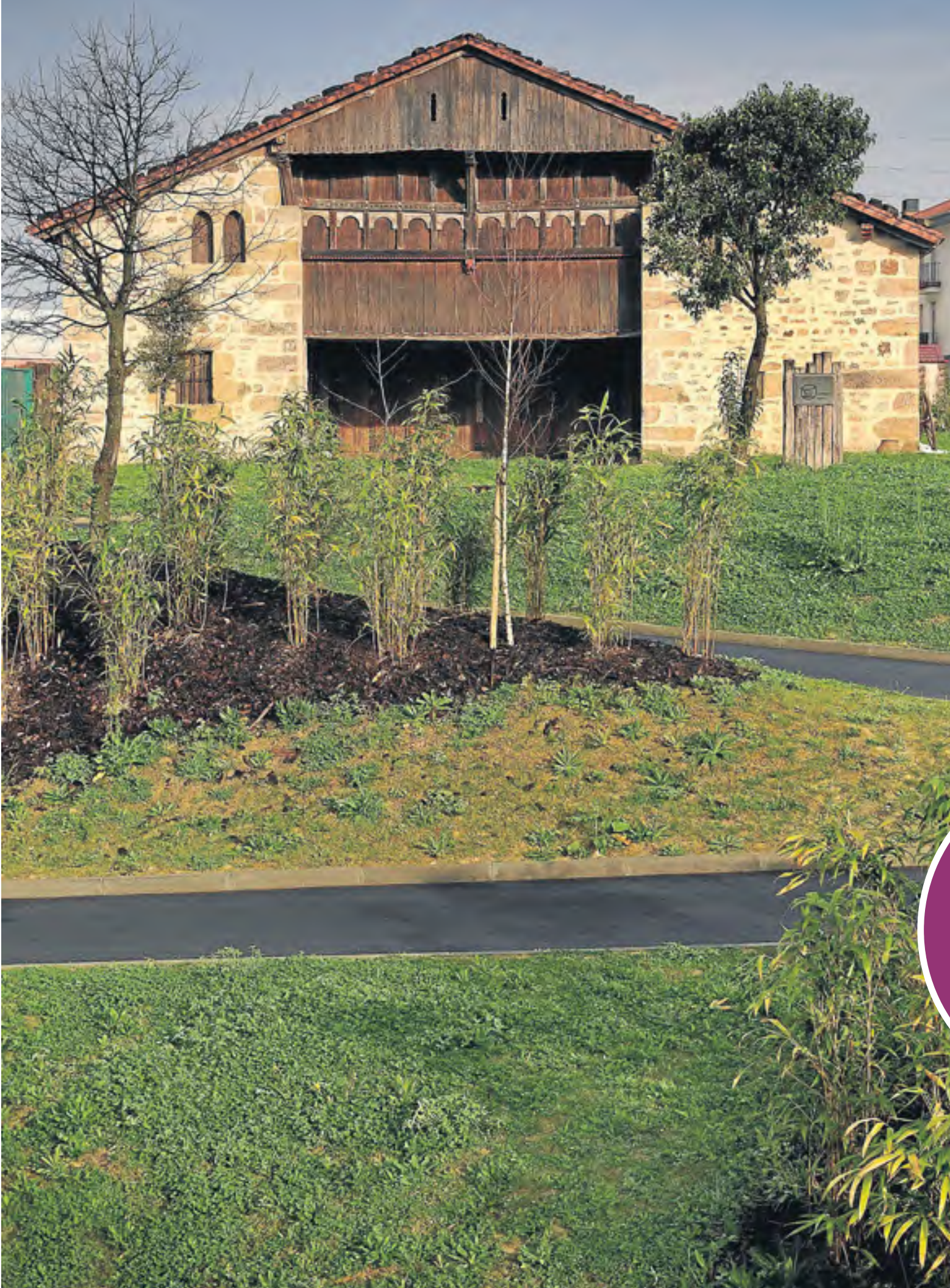


IZENADUBA BASOA YA SE PREPARA

CON LA CERCANÍA DE LA **NAVIDAD**, EN EL BASERRI MUNGIARRA **LANDETXO GOIKOA**, SE HAN ORGANIZADO DISTINTAS **ACTIVIDADES** CON MOTIVO DE LA LLEGADA DE **OLENTZERO** [08-09]



HERRIZ HERRI

76 PLAZAS DEL **PARKING DE KULTUR BIRIKA** SALEN A CONCESIÓN [03]

HERRIZ HERRI

ZAMUDIO ABRE UN **REGISTRO** DE DEMANDANTES DE **VIVIENDA LIBRE O PROTEGIDA** [04]

HERRIZ HERRI

EL **CAMPO** DE DEPORTES POLIVALENTE DE **LA CRUZ EN LEZAMA** SE SOMETE A OBRAS DE **MEJORA** [05]

KIROLAK

LOIU ORGANIZA PARA ESTE DOMINGO SU **I MARCHA MONTAÑERA** [12]

HERRIZ HERRI

TODOS **CONTRA LA VIOLENCIA HACIA LAS MUJERES** [02, 03 Y 14]

MUNGIA

EL 25-N LLENA LA LOCALIDAD DE ACTOS REIVINDICATIVOS

UNA CONCENTRACIÓN SILENCIOSA Y UNA OBRA DE TEATRO DE DIZ-DIZ, SON ALGUNAS DE LAS MUCHAS PROPUESTAS

M



El acto central es una concentración frente a Ayuntamiento. FOTO: DEIA

AÑANA es 25 de noviembre, Día Internacional contra la Violencia de Género, y Mungia proclama a los cuatro vientos su compromiso en la lucha por los derechos de las mujeres; un compromiso que se refleja en toda una serie de actividades en cuya organización se han volcado tanto el Ayuntamiento de Mungia como las agrupaciones locales. La involucración de los mungiarros con esta causa se refleja, por ejemplo, en el hecho de que 90 chicas y 53 chicos, a través de 37 trabajos de distinta índole, como vídeos, canciones, o relatos, han participado en el concurso *Beldur Barik Jarrera!* organizado por Eudel y el Consistorio. El objetivo del certamen era que los jóvenes mostraran su enfrentamiento hacia actitudes de índole violenta y sexista. A través de la web municipal se harán públicos los nombres de las personas o grupos premiados.

Por otro lado, hoy jueves día 24, *Mungia Indarkeriaren Kontra Lau Haizetara* reunirá en Torrebillela a las 19.30 horas a quienes quieran escuchar textos y relatos contra la violencia machista. Los pasajes que se leerán son mayoritariamente

creaciones de miembros de distintos grupos de mujeres de Mungia.

Mañana viernes, esta jornada reivindicativa comenzará con una concentración silenciosa frente a la casa consistorial a mediodía para, a continuación, degustar un chocolate caliente. Y ya por la tarde, a las 20.00 horas, Olalde Aretoa acogerá la ya tradicional representación teatral del taller de teatro de la Asociación de Mujeres Diz-Diz que, como en años anteriores, ha plasmado a través de su trabajo la crudeza de la realidad de infinidad de mujeres que están sometidas a este tipo de violencia. Además, durante

Los jóvenes de Mungia han presentado 37 propuestas contra la violencia de género a través del concurso 'Beldur barik jarrera'

el fin de semana, Torrebillela Aretoa proyectará la película *No tengas miedo* del director vasco Montxo Armendariz.

Por su parte, el pleno municipal de este Consistorio ha aprobado su adhesión a la Declaración Institucional de la Red de Municipios Vascos por la Igualdad y contra la Violencia hacia las mujeres, Berdinsarea, asumiendo el compromiso de seguir desarrollando una política municipal activa, integral y coordinada en esta línea. Precisamente en coherencia con ese compromiso, en Mungia se ha puesto en funcionamiento una campaña dirigida a la ciudadanía y a las mujeres víctimas, reseñando que el maltrato es un delito y que hay que hacerle frente. Con esta iniciativa se informa de las vías y cauces que se pueden utilizar para romper el silencio frente a la violencia.

Desde la calle, desde sus instituciones, desde sus gentes, Mungia vuelve a dejar constancia de su lucha en contra de la violencia machista.

DANONTZAT RENUEVA SU JUNTA Y CULMINA SU SEMANA CULTURAL

La asociación de jubilados de Mungia es un valor muy activo e implicado en la vida social y cultural de este municipio

Esta asociación de jubilados de Mungia nació en 1983, y casi tres décadas después está más activa que nunca. Danontzat ha demostrado ser un valor imprescindible e implicado en la vida social y cultural de Mungia. Sus miembros toman parte en cada una de las actividades destacadas del calendario mungiarra: en el Amatxu Eguna, en fiestas de San Pedro, Lore Jokoak, Olentzero... Y a esto hay que sumarle los cursos, conferencias, viajes, y demás iniciativas que la propia agrupación pone en marcha. Así, Danontzat ha logrado encarnar a la perfección esa expresión tan de moda hoy en día que es la del envejecimiento activo.

Un ejemplo de este carácter inquieto de Danontzat está en la Semana Cultural que, como cada año, celebra la agrupación y que culmina mañana después de varios días llenos de charlas temáticas y actuaciones diversas. Esta tarde, a partir de las 17.30 horas, tendrá lugar una conferencia que versará en torno a la cuestión de los testamentos y herencias. La tarde culminará con la actuación de Mungialdeko soinulari elkarte. Mañana, esta Semana Cultural tocará a su fin con una charla sobre la actualidad de Mungia, que correrá a cargo de la alcaldesa de la localidad, Izaskun Uriagereka. La música de Mungiaiko José Mari Arregi Abesbatza pondrá el broche final a la jornada.

Ese año la veterana Semana Cultural de Danontzat ha estado marcada por la renovación de la junta directiva de la asociación que tuvo lugar en septiembre. Así, la agrupación cuenta con un nuevo presidente, Joseba Abaroa, que recoge el testigo de Julio Albizuri en este cargo. Abaroa afronta con ilusión este nuevo reto y ahora su objetivo al frente de Danontzat es "mantener el nivel tan alto que hay en la asociación". El nuevo presidente pone en valor las muchas actividades que se celebran desde esta entidad, como los cursillos de danzas, de bailes de salón, de sevillanas o de risoterapia. "Nos gustaría sacar fuera el fruto del trabajo de estos cursos, que se vea esa labor; que se vea que aquí no se viene solo a jugar a cartas", explica.

Por su parte, Julio Albizuri, cede el cargo con el grato sabor de boca que le han dejado sus compañeros en la junta. Albizuri destaca que la labor de Danontzat es "imprescindible" para la gente que comienza la etapa de la jubilación. "No hay que quedarse en casa, hay que quitar tabúes. Hay que mantener vivo el espíritu, que es lo que llaman ahora el envejecimiento activo", destaca. Albizuri resalta que es importante que "la experiencia de los mayores se abra a los jóvenes". Así aboga por un intercambio intergeneracional, que los unos conecten con los otros. "No se pueden hacer guetos", dice. >L. G.



Una imagen de la junta saliente de Danontzat.



La nueva junta directiva de Danontzat que se estrenó en septiembre.

LAUAXETA OLERKI LEHIAKETAKO SARIAK EUSKARAREN EGUNEAN BANATUKO DIRA OLALDE ARETOAN

Abenduaren 3an, Euskararen Eguna dela eta, Mungiaiko Udalak ospakizun berezia antolatuko du Olalde Aretoan, arratsaldeko 19:00etatik aurrera. Ospakizun-ekitaldi horretan, batetik, Lauaxeta Olerki Lehiaketako sariak banatuko dira, eta bestetik, omenaldi berezia egingo zaio euskaraz bizi den eta euskara zabaltzen

duen herritar bati edo talde bati. Aurten, *Itxasora!* izenburupean etorri den Lauaxeta Olerki Lehiaketa hau literaturazaleen egutegian apurka-apurka errotzen doan sariaketa da, horren erakusle dago aurtengo edizioan (laugarrena) izan den partehartzea, aurreko urteetakoari sendo eusten diona. Edizino honetako irabazleak nortzuk diren abenduaren 3an bertan jakingo da.

Euskara Sariari dagokionez, berriz, aurtengo saritua Taket Bertsozale Elkarteak izango da. Orain dela 30 urte bertso eskola sortu zenetik gora, talde honek Mungialdeko bertsozaleen artean eusteko egin duen beharra eskertuko zaio 2011ko Euskara Sariaren bidez. Urte oparagoak eta eska-sagoak egon diren arren, 1981etik

hona bertsozale talde honek (elkartea bera 1997an sortu zen arren) urtero gidatzen du Bertso Eskola, eta horretaz gain, San Antontxuetakoko Bertso-paper lehiaketa eta hainbat bertso-saio antolatzen ditu urtean zehar.

KONTZERTUA Poesia eta bertsoz osatutako ekitaldi honetan Rafa Ruedaren musikaz gozatzeko aukera izango dute Olalde Aretoan batzen diran guztiak.

"Izan bere, azken urteotan egiten dan jaialdi hau atxakia polita izaten da mungiar guztientzat euskararen inguruan batu eta lagunarteko giroan eguna ospatzeko, gure hizkuntza zahar honetan biziteko aukerea emon deuskuen guztiak eskerrak emonda", diote ekitaldi honen antolatzaileak.

Hemendik

Dirección: Edurne Dalmau y Rosa Martín
Redactor Hemendik Txorierr: Leire Gondra
Publicidad: Departamento Comercial DEIA Tel. 944 599 100
Editorial Iparraguirre S.A. Camino de Capuchinos 6, 5ºC. Bilbao
E-Mail: lgondra@deia.com

DERIO

EL MUNICIPIO SALDRÁ A LA CALLE PARA CONDENAR LA VIOLENCIA DE GÉNERO

EL AYUNTAMIENTO Y SUTONDOAN CONVOCAN UNA MANIFESTACIÓN Y UNA CONCENTRACIÓN CON MOTIVO DEL 25-N

L

LEGA el 25 de noviembre, el Día Internacional contra la Violencia de Género, y Derio se vuelca un año más en celebrar esta fecha reivindicativa. El Ayuntamiento de la localidad y la Asociación de Mujeres y Consumidoras Sutondoan han puesto en marcha una serie de iniciativas que tienen como objetivo la firme denuncia de todo tipo de agresiones hacia las mujeres, "una violencia estructural que existe en todos los ámbitos de la sociedad y que no entiende de clases sociales, edad o nivel cultural", resaltan desde el Consistorio de este municipio.

Dentro de este programa de acciones destaca la ya tradicional manifestación que Sutondoan y el Ayuntamiento celebran cada 25 de noviembre. Así, mañana, tendrá lugar esta marcha con una posterior concentración y lectura del manifiesto contra la violencia de género que tendrá lugar a las 19.30 horas, desde la iglesia de San Isidro hasta la Herriko Plaza. Este es un acto ya veterano en el calendario de Derio, ya que lleva más de una década celebrándose, lo que demuestra de esta manera el firme compromiso de este municipio con esta causa.

Este será el acto central del programa, pero lo cierto es que Derio lleva ya días con activi-

La asociación Sutondoan organiza una charla en la que se tratará el tema de la violencia de los hijos hacia los padres

Se repartirá entre los vecinos de la localidad que lo deseen el punto morado reivindicativo para su colocación en escaparates y ventanas

dades en marcha en torno a esta jornada internacional, como el curso de defensa personal para mujeres a partir de 15 años, que fue impartido los días 5 y 12 de noviembre por el experto en artes marciales Asier Rodríguez, del gimnasio Doyan de la localidad.

Una de las novedades de este año tendrá lugar el próximo martes 29 de noviembre. A las 17.00 horas, Sutondoan celebrará en Kultur Birika una charla bajo el título *Violencia Intrafamiliar* que será impartida por la experta Olga Macías, y en la que se desarrollará el delicado tema de la violencia de los hijos e hijas hacia sus padres y madres.

PUNTO MORADO EN VENTANAS En Derio quieren involucrar a sus vecinos y vecinas y a los comerciantes en esta firme reivindicación en contra de la violencia de género, y por ello les invitan a demostrar su condena hacia este tipo de agresiones.

De este modo, como es habitual, se repartirá el punto lila reivindicando la no violencia hacia las mujeres. Todos los derioztarras que quieran contribuir con esta causa colocando el punto lila en sus ventanas podrán pasar a recogerlo por Kultur Birika, la ludoteka, el polideportivo, el gazte y la Nagusien Etxea.

Desde el Ayuntamiento de Derio, la concejala de Igualdad, Maite Bolumburu, afirma: "Para atajar la violencia de género es fundamental un debate profundo en nuestra sociedad. Es necesario una transformación social tanto en la calle como en las instituciones y crear protocolos sanitarios entre todas las instituciones a seguir, en caso de agresiones. Sin bajar la guardia en la prevención y la coeducación en todos los tramos de la enseñanza y la vida social".

Con estas actividades en las que se invita a la amplia participación vecinal, Derio vuelve a reafirmar su idiosincrasia de municipio comprometido con los derechos de la mujer.

LEIRE GONDRA



Las 76 plazas están en los pisos bajos de Kultur Birika. FOTO: DERIOKO UDALA

SACAN A CONCESIÓN 76 PLAZAS DEL PARKING DE KULTUR BIRIKA

El Ayuntamiento de Derio, en su interés por mejorar las necesidades de aparcamiento del municipio, pone en marcha la concesión de plazas de garaje para vehículos del aparcamiento subterráneo de Kultur Birika. Las parcelas en concesión son en total 76, de las cuales tres se reservan para personas empadronadas en el municipio de Derio que tengan discapacidad o movilidad reducida. La duración de la concesión será de cincuenta años improrrogables. El precio de la concesión de cada parcela será de 8.500 euros, a los que habrá que añadir el IVA correspondiente. Una vez completado, revertirá al Ayuntamiento de Derio el pleno dominio del garaje. "La puesta en marcha de esta adjudicación liberará el aparcamiento público y mejorará el tráfico de la localidad", destacan fuentes municipales. Y es que uno de los objetivos de esta iniciativa es también el de despejar el casco urbano de tráfico rodado, además de dotar a los vecinos de una alternativa más para dejar sus vehículos.

Tal y como informan desde el Consistorio de la localidad, podrán participar en esta adjudicación las personas físicas empadronadas en el municipio de Derio con anterioridad a la fecha de la convocatoria de la oferta pública, pero

también aquellos que ejerzan actividades profesionales, comerciales, industriales o mercantiles en locales de negocio que se encuentren en el municipio. Y es que no hay que olvidar que son muchas las personas que día a día se desplazan a trabajar a este municipio del Txorierri en el que se hayan asentadas un gran número de empresas.

Las personas interesadas en una plaza de aparcamiento en Kultur Birika tienen que ser titulares de un turismo o motocicleta en régimen de propiedad, *renting* o *leasing*. Y desde el Consistorio recuerdan que será obligatorio para poder acceder a la adjudicación estar al día en el pago del impuesto sobre vehículos de tracción mecánica.

Asimismo, no podrán acceder a la adjudicación las personas que cuenten ya con otra plaza de garaje en el municipio. El plazo para acceder a la adjudicación será a partir de la publicación de la convocatoria en el Boletín oficial de Bizkaia y hasta el próximo 16 de diciembre.

Kultur Birika es un centro cultural que se inauguró en marzo del pasado año y que se encuentra en un lugar muy céntrico de la localidad, lo que lo convierte en un espacio muy adecuado y accesible para dejar el vehículo. >L. G.

LEJARRENE
Garaioltza, 102 ☎ 94 455 65 46 - LEZAMA

El arte de la buena cocina con productos de temporada de primerísima calidad a precio razonable, menús del día, menús especiales y carta.
Disponemos de comedor privado

ZAMUDIO



El Ayuntamiento de Zamudio quiere adaptar la oferta de vivienda a su demanda real y por ello ha puesto en marcha un registro pisos. FOTO: ZAMUDIOKO UDALA

ZAMUDIO ESTUDIA SU DEMANDA DE VIVIENDA

SE ABRE UN REGISTRO DE PERSONAS QUE QUIERAN ADQUIRIR UN PISO CON EL OBJETIVO DE ADAPTAR LA OFERTA

E

El Ayuntamiento de Zamudio ha puesto en marcha un registro de vivienda que tiene como objetivo recoger todos los datos posibles de las personas de la localidad que quieren acceder a una vivienda tanto libre como protegida. Estos datos permitirán al Consistorio tomarle el pulso a la actual realidad económica y social del municipio para así poder adecuar tanto la oferta como la demanda de vivienda.

Este registro va más allá de un mero estudio de necesidad de vivienda, ya que será la base sobre la que se apuntarán las futuras posibles promociones que se lleven a cabo en el municipio. "Buscamos conocer la demanda de vivienda que hay y de qué tipo: VPO, tasada, libre, de alquiler... Así como los tamaños de vivienda que se demandan", explica Igotz

López, alcalde de Zamudio.

Otro dato que se pretende recoger en este registro es la capacidad de endeudamiento de los vecinos de cara a hacer frente al pago de una vivienda, un aspecto a tener en cuenta en los tiempos de crisis que corren donde no es fácil obtener financiación. Así, desde este Consistorio sabrán sobre qué baremos de precios se podrá trabajar y podrá incluso hacer las veces "de puente o de mediador" de cara a las financiaciones. "Cuando tengamos la foto exacta, tanto Ayuntamiento como promotores, podremos ir adaptando la oferta a la demanda real del municipio", explica López. "Así, se podrán iniciar las promociones cuando haya una demanda que asegure la venta; se trata de poner en contacto a oferentes y demandantes y que incluso

LOS DATOS

● **Registro de vivienda.** Recogerá los datos de las personas que se inscriban solicitando acceder a una vivienda, tanto libre como protegida.

● **Objetivo.** Con este registro el Consistorio pretende obtener una foto de la demanda real que hay en el municipio para así adaptar la oferta.

● **Aparcamiento.** Los ciudadanos de Derio recibirán un formulario a través del cual se quiere conocer cuántos vecinos estarían dispuestos a comprar parcelas de garaje subterráneas a precios de coste, ya que el Ayuntamiento prevé la construcción de aparcamientos.

la promoción nazca con financiación y venta asegurada", añade.

A finales de este mes el Ayuntamiento buzoneará una carta explicativa y los formularios de solicitud de inscripción. Desde primeros de diciembre se habilitará junto al Consistorio una oficina que recogerá los formularios y en la que con cita previa se brindará ayuda para rellenarlos. Aunque esta oficina estará funcionando entre dos y tres meses, este registro de vivienda quedará abierto para que quien lo desee pueda dar de alta o de baja su solicitud o modificarla. Así, López resalta que en el caso de que en el futuro haya una promoción de viviendas de VPO o tasadas, será necesario estar en este registro para participar en el sorteo que pueda llevarse a cabo.

LEIRE GONDRA

ESKUALDEA

ERANDIO > El Ayuntamiento inicia dos programas de empleo

El Consistorio de Erandio, en colaboración con la Fundación Integrando, ha iniciado dos programas de empleo a través de los cuales doce parados del municipio trabajarán seis meses en dos proyectos, uno sobre mantenimiento urbano y otro de acompañamiento de personas mayores. Las doce personas desempleadas y en riesgo o situación de exclusión social han sido seleccionadas a través del Plan de Acompañamiento a la Inserción Social y Laboral que están llevando a cabo los Servicios Sociales de base del Ayuntamiento de Erandio y la Fundación Integrando.

MARURI-JATABE > Bertso afaria con Andoni Egaña y Sebastián Lizaso

Maruri-Jatabe acoge una bertso afaria que contará con la presencia de los bertsolaris Andoni Egaña y Sebastián Lizaso. La cita será en Jatatzpi Txokoa el próximo sábado día 26 de noviembre a las 21.00 horas. Quienes deseen apuntarse para asistir a esta cita deben hacerlo en el Ayuntamiento de la localidad.

BAKIO > La Diputación abre la variante entre Bakio y Bermeo

La Diputación foral de Bizkaia ha abierto la variante entre Bakio y Bermeo, un vial que ha costado 9,8 millones de euros y que mejorará las comunicaciones por carretera entre las dos localidades. Esta variante sustituye al tramo de la BI-3101 que había que cerrar cada invierno debido a los continuos deslizamientos de terreno, sobre todo en la época de lluvias.

LOIU

APROBADOS LOS PRESUPUESTOS PARA 2012 BASADOS EN LA AUSTRIDAD Y LA APUESTA POR LA CULTURA

El pasado 14 de noviembre se celebró en Loiu el pleno extraordinario donde se trató como único punto del día la aprobación inicial del presupuesto general para el ejercicio económico del próximo año. Así, las cuentas aprobadas ascienden finalmente a un importe total de 3.029.983 euros. La aprobación inicial de estos presupuestos se llevó a cabo con los siete votos a favor del PNV, mientras que hubo dos votos en contra de Bildu. El PP se abstuvo.

Tal y como destacan fuentes municipales, éste ha sido un presupuesto "muy trabajado" por parte de la junta de Gobierno del Ayuntamiento de Loiu. Desde este Consistorio destacan que en la elab-

boración de estas cuentas "se ha tenido en cuenta como premisa inicial la austeridad", y añaden que se ha buscado en todo momento "un equilibrio entre el gasto y la calidad de servicios que se quieren prestar".

En estos presupuestos para el ejercicio 2012 se refleja la apuesta que este municipio está demostrando en cuanto a cultura y a iniciativas dirigidas sobre todo a los vecinos de la localidad. "Se ha creado un proyecto en cultura muy amplio, desde donde se persigue dinamizar y conseguir que los loiutarras participen activamente en la multitud de actividades nuevas que se van a llevar a cabo a lo largo del año 2012", señalan desde este

Consistorio. "Hay que tener en cuenta además, las obras que desde el área de Urbanismo se quieren ejecutar", añaden, dejando constancia de la relevancia de este ámbito.

Así pues, los responsables municipales de esta localidad se muestran satisfechos ante estas cuentas austeras, pero que no escatiman en aquello que es más relevante para el bienestar de los ciudadanos. "En definitiva, se trata de una buena elaboración de presupuestos, que van a permitir abordar muchas actividades nuevas, que vienen a completar el resto de servicios que desde el Ayuntamiento se quiere prestar a todos los vecinos de Loiu", concluyen.

LEZAMA

EL CONSISTORIO DOTA DE ILUMINACIÓN Y CERRAMIENTO AL CAMPO DE LA CRUZ

ESTAS OBRAS DE MEJORA CONCLUIRÁN ANTES DE FIN DE AÑO Y SE COMPLETARÁN CON LABORES DE JARDINERÍA

E



Las obras complementarias en el campo polivalente ya han comenzado. FOTO: LEZAMAKO UDALA

LOS TRABAJOS

● **Cerramiento del campo.** Se están construyendo muros de contención en el perímetro del campo y se instalará un cierre con bastidor de 2 metros de altura y con red de nylon hasta de 6 metros. También se acometerá la de recogida de aguas en el perímetro del campo.

● **Iluminación.** Se llevará a cabo la instalación de 16 proyectores sobre cuatro columnas troncocónicas de chapa de acero galvanizado de 10 metros de altura.

● **Jardinería.** Aquí la mejora radicará en un acondicionamiento con césped y plantación de árboles de ribera en el entorno del campo.

● **Campo de La Cruz.** Se trata de un campo polivalente de 43 metros de largo por 23 de ancho que tiene como principal característica que es polivalente, lo cual permite a los usuarios alternar diferentes deportes como el futbito, el balonmano o el baloncesto.

El barrio de La Cruz de Lezama cuenta desde hace unos meses con un campo de deportes polivalente que en breve verá mejoradas sus instalaciones gracias a las obras complementarias que está acometiendo el Ayuntamiento de esta localidad. La actuación municipal, ya en marcha, consiste en cerrar el campo para convertirlo en un espacio mucho más seguro para los

usuarios, así como para los vehículos cercanos, puesto que se evitará que los balones se escapen a la carretera o al aparcamiento. Además, la mejora se completará con la dotación de iluminación al campo, lo que permitirá prolongar las horas de utilización del mismo, de forma que, una vez que caiga la tarde, aún será posible practicar deporte. Esto será gracias a la ins-

talación de dieciséis proyectores que irán sobre cuatro columnas de diez metros de altura.

Por último, se culminará la tarea con trabajos de jardinería para embellecer el conjunto con césped y árboles que se plantarán en el entorno del campo. El presupuesto para la realización de estos trabajos es de 118.000 euros. "Antes de finalizar el año será visible el resul-

tado", aseguran fuentes municipales. "A partir de muy pronto, quien lo desee va a poder seguir practicando deporte pero aún mejor", añaden desde el Consistorio.

Este campo es una infraestructura cuya construcción concluyó en el tramo final de la anterior legislatura. Este proyecto también incluyó la creación de un parking de cerca de cuarenta plazas de aparcamiento

junto a los bloques de la urbanización Nuevos Horizontes, frente a la estación de tren del barrio de La Cruz. El campo deportivo, de 43 metros de largo por 23 metros de ancho, tiene como principal característica que es de uso polivalente, lo cual permite alternar la práctica de distintos deportes, como futbito o baloncesto.

LEIRE GONDRA

MUNGIA

LAUXETA ETA EUSKAL IRRATIAREN SORTZAILEAK OMENDUKO DITUZTE MUNGIAN

Euskarazko irratsaiogintza garatu zuten gizon emakumei omenaldia eskainiko die Mungiako Torrebillelan, abenduaren 2an, arratsaldeko 20:00 etan. Antolatutako ekintza hau Euskararen Nazioarteko Egunaren bezperan izango baita, Mungiako herriak Lauaxeta-Aitzol Euskal Pizkundea Urteurrenaren harira, hain zuzen ere. Omenaldi horretan bat egiten dute Lauaxetak eta irratsaioren antolatzaile, egile eta eragile izan ziren Joseba Zubimendik eta Ander Arzelus, Luxearrek eta hauekin batera, Amale Arzelusek, Ander Arzelusen alaba eta irratsaio haitan hizlari eta aktore izandakoak. Bertan ez da faltako Amale Arzelus, euskarazko irratiaren lehen aktore eta esataria izandakoa.

Euskarazko irrattigintzaren haztapenez hitz egiteko Aitzol, Lizardi, Lauaxeta, Joseba Zubimendi eta Ander Arzelus aipatu behar ditugu derrigorrez. Irratiaren garrantziaz eta beharraz aspaldi jabetuak ziren garaiko euskaltzaleak -1932ko martxoaren 2an gauzatu zen aukera hori- asteroko euskarazko programazioari hasiera emanez, une hartan Euskal Herrian zen irrati emisore bakarrean, Union Radio Donostian. Asteazkeneroko irratsaioa ordubeteko zen eta Errepublikako gobernuak 1934ko urriaren debekatu zuen arte astero egin zen. 137 emanaldi horietan dugu euskarazko irratiaren sorrera, hain zuzen ere.

Joseba Zubimendik eta Ander



Omenaldia Torrebillelan izango da FOTO: DEIA

Arzelus, -Luzearren laguntzarekin diseinatu zuzendu zuten eta Eusko Gaztedik antolatzen zuen irratsaioa. Saioak ezinbestez zuzenean egin behar ziren eta ordubete horretan, hizlariak eramaten zituzten, txistulariak, bertsolariak, soinu-joleak, olerki errezitatzaileak, abeslariak eta abar, Euskal Herri osokoak. Eta mikroaren aurrean, gaur eguneko sinestezina litzatekeen harrigarriko lagun taldea hitzegiten zuten: Zubimendi eta Arzelus, Luzear, Joxe Ariztimuno Aitzol, Xabier Lizardi, Telesforo Monzon, Emeterio Arrese, Orixe, Hemandorena,

Toribio Alzaga, Beorlegi, Basarri, Elbira Zipitria, Dunixi, Tomas Garbizu, Aita Donostia, Aita Migel Altzo, Jean Lafitte, Amale Arzelus, honen ama Amale Arrieta, Mercedes Aranburu, Pepita Iribas... Aipatutako Amale Arzelus -Luzearren alaba zaharrena- euskal irratiaren historiako lehen emakume *speaker-a* eta lehen irrati aktorea bilakatu zen.

Irratsaio haitan bizi eta entzundako istorioak berriz gogoratzei aukera izango dugu, Mungian, Torrebillelan antolatu den omenaldian.

TXORIERRI Inmobiliaria Justo Ajuria, 2
48150 SONDIKA
Tel.: 94 471 12 82
www.inmobiliariatxorierri.com

PISOS SONDIKA: RESIDENCIAL SAGARRETA, VIVIENDAS EN CONSTRUCCION, PISOS DE 70 m2 UTILES, 2 HABITACIONES, 2 BANOS, COCINA-TENDEREDERO, SALON CON TERRAZA, GARAJE, TRASTERO. DESDE 278.100€ SONDIKA: 144.000€. 2 habitac.,salon,cocina,baño, calefacción. SONDIKA: 162.300€. 2 hab.,salon,cocina,despsa,baño,camar.,ascensor opcional. SONDIKA: 192.400€. Exterior, ascensor, 2 habit.,salon,cocina,despsa,wc,c/i. SONDIKA: 197.130€. 2 hab.,salon,cocina,baño, ascensor SONDIKA: 233.000€. Ascensor,74 m2, 3 hab.,arm.emp.,salon,cocina,c/i. SONDIKA: 336.600€. 2 hab.,salon,cocina, 2 wc, c/i, garaje, trastero. SONDIKA: 320.000€. Precioso, nuevo, 2 hab., arm. emp.,salon,cocina, 2 wc, garaje, camarote. SONDIKA: 403.000€. Duplex, instalado, 111 m2, 4 habi.,garaje, trastero. MUNGIA: 226.000€. Coqueto, reformado, 2 hab., salon, cocina, baño, c/i. LOIU: 192.000€. Precioso, 2 hab.,salon,cocina,baño,camarote,c/i. LOIU: 276.000€. 90 m2, 2 hab.,salon-terrazza, cocina, 2 wc, trastero,garaje. LOIU: 319.300€. Precioso 90 m2., 2 hab.,salon,2 baños, cocina,terrazza, trastero, garaje. DERIO: 186.000€. 2 hab.,salon,cocina-comedor,baño, reformado. DERIO: 229.500€.Reformado,3 hab.,salon,cocina,baño,c/i. DERIO: 330.550€. Seminuevo, 3 hab.,salon,cocina,tenderedo,2 baños,garaje, trastero 24 m2. ZAMUDIO: 150.300€. 3 hab.,salon,cocina,baño, reformado. ZAMUDIO: 179.500€. 70 m2, reformado, 3 hab.,salon,cocina, baño,c/i. ZAMUDIO: 282.475 €. Ascensor,nuevo,amueblado,2habit.,salon,cocina,wc,garaj. LEZAMA: 150.300€.Ascensor, 3 hab.,salon,cocina,baño.	LEZAMA: 339.900€.Nuevo,ascensor,3 hab.,salon,2 baños,cocina. LARABETZU: 175.000€. Reformado, 3 hab.,salon,cocina,baño,c/i. LARRABETZU: Desde 210.000€. Pisos en construcción de 2 habitaciones ERANDIO: 173.000€. Goikoa, vistas,calefacción, 3 habit., sala,cocina,wc. LEIOA: 396.700 €.Negurigane.Preciosas vistas, 105 m2, 3 hab.,arm.emp.,salon-terrazza amplia,cocina-tend.,2 baños,garaje,camarote. ALGORTA: 450.750€. Avda.del Angel, 112 m2, cocina-comedor, 3 baños, 3 habit. Arm.emp.,salon,trastero,garaje. ALQUILERES SONDIKA: 650€. Ascensor, amueblado,2 hab.,salon,cocina,baño. SONDIKA: 550€. Amueblado, 1 hab.,cocina-comedor. SONDIKA: 1600€. Chalet bifamiliar, Amueblado, 5 hab.,txoko,jardin. DERIO: 600€. Amueblado, 2 hab.,sala,cocina,baño. DERIO: 800€. 3 habitaciones, amueblado, cocina,sala. ZAMUDIO: 700€.3 hab.,salon,cocina,baño,c/i. LEZAMA: 600€. Amueblado, ascensor, 3 hab.,cocina,baño,sala. LARRABETZU: 860€. Duplex, amueblado, 4 hab+ ático CHALET-TERRENOS SONDIKA: 360.000€. parcela urbanizada 430 m2., edific. 250 m2. SONDIKA: 360.000€.Parcela urbanizada, licencia unifamiliar. MUNGIA: 725.000€.Unifamiliar 300 m2, parcela 4000 m2 ,piscina, . ZAMUDIO: 620.000€. Unifamiliar195 m2 vivienda, 10.000 m2 terreno. LEZAMA: 432.728€. Unifamiliar 164 m2, parcela 2680 m2. LEZAMA: 470.000€. 3 últimos adosados de 210 m2, jardin. Di-seño. LEZAMA: 765.000€. Unifamiliar 240 m2, parcela 5400 m2. LARRABETZU: 412.000€.Bifamiliar estrenar, 210 m2, jardin 230 m2.	SONDIKA: 488.000 desde. Bifamiliares estrenar. Posibilidad venta aplazada. SONDIKA: 498.840€. Oportunidad ,240 m2 vivienda, jardin, semiinstalado. SONDIKA: 702.000€. Bifamiliar, 6 habit., 3 baños, txoko, gimnasio, magnifico. ERANDIO: 750.000€ Universidad, unifamiliar 195 m2, plantas,terren 14.000 m2 MARURI: 781.000€. Precioso unifamiliar de 300 m2, parcela 10000 m2 DERIO: 360.000€. Parcela 886 m2, urbanizada, licencia-unifamiliar y proyecto de ejecucion. LOCALES-NAVES-TERRENOS INDUSTRIALES SONDIKA: 330.000€. Ref: 2013.P. Sangroniz. Pta 234 m2, Entp. 175 m2. SONDIKA: 371.000€. Ref:1823. P.Sondikalde.Pta. 150 m2, entp. 100 m2. SONDIKA: 474.300€. Ref:2012-P.Sangroniz. Pta.460 m2, playa cerrada 145M2., instalado, fuerza inds.,alubrado exterior,alrma... SONDIKA: 700.000€. Ref: 1804. P. Iberre Pta 433 m2, Ofic.. 200 m2. Instalado. Alquiler 3000€ LOIU: 477.000€.Ref:1864. P.Larondo .Pta 280 m2,140 m2 entp.,75 m2 playa, instalado, fuerza industrial. LOIU: 930.000€. Ref: 2097. P.Larondo. Pta 688 m2, 100 m2 entp., instalado, 2 gruas p. 5 tm.. DERIO: 376.000€. Ref:1863.P.Aztikene. Pta. 218 m2.,entp.54 m2,playa 147 m2. Sin instalar. LARRABETZU: 309.000€. Ref: 2184. Pta. 237 m2, Entp.ta. 19 m2., Alquiler 1.200 € DERIO: 146.000€.Local instalado 65 m2, buena zona,escaparrate.Alquiler 600€ ZAMUDIO: 260.000€. Ref.:2101. P. TorreIarr.Planta 180 m2, 50 m2 entp.ta. . MUNGIA: 588.000€. Ref. 2089-525 m2 planta,instalado,playa 400 m2.Alquiler 2100€
---	---	---

ERANDIO

LOS COROS Y LA BANDA DE MÚSICA ACTUARÁN JUNTOS EN SANTA CECILIA

OFRECERÁN UN CONCIERTO EN EL ANTIGUO MERCADO QUE RECOGERÁ CANCIONES DE MOCEDADES

E

ERANDIO va a celebrar Santa Cecilia por todo lo alto con un concierto que ofrecerán conjuntamente la Banda Municipal de Música, junto con dos coros de la localidad, Altzaga Abesbatza y Mendibaiarte Abesbatza. La cita será mañana viernes 25 de noviembre en el Antiguo Mercado de Alzaga-Erandio a las 20.00 horas y la entrada será gratuita. Quienes acudan a este concierto podrán disfrutar primero de los temas que cada grupo interpretará por separado, pero luego llegará el momento álgido del espectáculo en el que las tres formaciones participantes se unirán para rendir tributo al mítico grupo Mocedades, interpretando versiones de algunos de sus temas más conocidos.

Esta idea de actuar los tres grupos juntos surge hace unos años de la mano del director de la banda de

música, Mitxel Díez. Fue él quien propuso al Área de Cultura del Ayuntamiento de Erandio esta iniciativa para celebrar un concierto diferente para este día de Santa Cecilia, dando un paso más, involucrando a los coros del pueblo y proponiendo una actuación diferente. "La idea surgió hace unos tres o cuatro años, viendo que en Erandio tenemos unos coros tan elegantes", explica Díez. Y así comenzaron a trabajar juntos, un trabajo que ya se ha materializado en varios recitales conjuntos. El año pasado, sin ir más lejos, la Banda Municipal y estos dos coros honraron a Santa Cecilia con un concierto popurri dedicado a cantautores vascos en el que interpretaron piezas populares vascas de Oskorri, Mikel Laboa, Benito Lertxundi, etc...

HOMENAJE Este año será Mocedades el grupo sobre el que girará este espectáculo conjunto. "Es un homenaje a este grupo de Bilbao, al que conocemos todo el mundo", explica Mitxel Díez. Para poner en marcha el engranaje de esta iniciativa, el propio Díez tuvo que hacer los arreglos musicales de cada una de las piezas. "Los arreglos para banda los he hecho yo porque las partituras no están adaptadas como tal. Así

que con toda mi paciencia me puse a ello", explica. Mañana en el mercado antiguo sonarán conocidísimas piezas de Mocedades como *Tómame o déjame*, *Desde que tú te has ido*, *La música*, *Amor de hombre*...

Pero esta será la segunda parte del concierto, ya que en una primera, cada formación deleitará al respetable con dos temas cada uno. Así, Mendibaiarte Abesbatza, dirigido por Itxaso Larrea, interpretará *Habanera Salada* de Ricardo La Fuente y una suite de canciones de Oskorri. Por su parte, Alzaga Abesbatza, dirigidos por Gerardo Fran-

co, cantarán *El Rey León* y *Urpeleko artzaina*, de Xabier Lete. Finalmente, la Banda Municipal de Música de Erandio ofrecerá *Czardas de Monty*, con arreglo para marimba y *I could have danced all night* del compositor japonés Naohiro IwaIena.

TRABAJO Y ENSAYOS Este objetivo de ofrecer un recital conjunto ha supuesto un indudable esfuerzo para cada una de las formaciones que han tenido que trabajar en firme para lograr el maridaje perfecto. Y lo han logrado a base de ensayos y ensayos que han llevado a cabo en el antiguo mercado, el mismo lugar donde se celebrará mañana el concierto. "Con buena voluntad todo se logra", explica Mitxel Díez. "Y con los coros la voluntad está garantizada", añade. "Da gusto trabajar con ellos. A veces cuesta un poquito preparar las cosas porque muchos no saben música pero con cariño todo se hace", destaca.

Ahora estas tres formaciones encaran este concierto con ilusión y con el inevitable gusanillo de los nervios. "Por ejemplo la banda llevamos 46 años en marcha y siempre hay nervios", reconoce su director. "Por mucho que se haya ensayado, el directo es el directo. Pero ilusión siempre tenemos", añade.

LEIRE GONDRA

Los coros que actuarán en este concierto junto a la Banda de Música son Mendibaiarte Abesbatza y Alzaga Abesbatza

Cada formación interpretará primero dos temas y luego unirán sus voces e instrumentos para este tributo a Mocedades

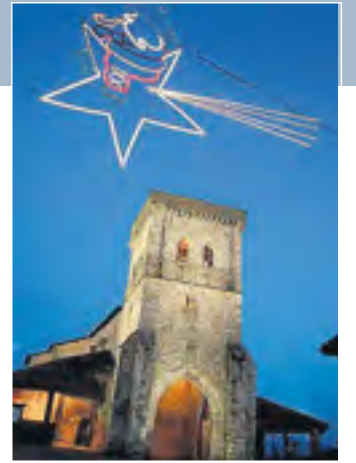


Las tres formaciones volverán a actuar juntas.



Estas formaciones llevan varios años ofreciendo recitales conjuntos. FOTOS: B. M. E.

ILUMINACIÓN NAVIDEÑA EN CLAVE DE AHORRO



Se acerca la Navidad y los diversos municipios van preparando la iluminación propia de estas fechas que alegrará las calles y plazas. El Ayuntamiento de Erandio también se ha encomendado a esa tarea y lo hace siguiendo en firme con su política de ahorro y racionalización de gasto. Así, desde este Consistorio aseguran que "no se tirará la casa por la ventana esta Navidad en el apartado lumínico", aunque, eso sí, resaltan que ningún barrio del municipio va a quedar desatendido en este aspecto y que todos contarán con sus respectivos ornamentos. Así, las fiestas navideñas, que ya están a la vuelta de la esquina, contarán con la misma iluminación que se instaló en el pasado año.

"Hemos mantenido el gasto y realizado un gran esfuerzo para que con la misma cantidad todas las zonas de nuestro municipio tengan su decoración navideña este año, siempre atendiendo a criterios de eficiencia y eficacia energética", explica el Alcalde, Joseba Goikouria. Una decisión que responde a la política de ahorro que se ha ido plasmando a lo largo de los últimos años. De hecho, este año el gasto en iluminación de Navidad será de 18.000 euros, la misma cantidad que en el pasado ejercicio. Una cifra notablemente inferior con la invertida en el año 2008, que ascendió a 35.960 euros, y que ya en 2009 fue de 25.404 euros.

Las luces navideñas en Erandio consistirán principalmente en arcos que engalantarán los diversos barrios del municipio. Así, se instalarán un total de 25 arcos en las diversas calles de Astrabudua, 20 en Alzaga, uno en Erandio Goikoa y uno en Lutxana.

Estos arcos no serán los únicos ornamentos presentes, y compartirán las calles y plazas con otros adornos, como varios letreros de *Zorionak*.

"Además de esta nueva iluminación, la brigada de Obras municipal también colocará diferentes motivos navideños, propiedad del Consistorio, con el fin de que el alumbrado público de estas fechas se amplíe a diferentes puntos del municipio", explica Goikouria.

Aunque a día de hoy no se ha decidido la fecha en la que tendrá lugar el encendido, éste será en cualquier caso después del puente de diciembre, tal y como informan fuentes municipales. >L. G.



ESTABLECIMIENTOS TURÍSTICOS CON EL DISTINTIVO DE LA Q DE CALIDAD

“Satisfacer a nuestros clientes bajo las normas del sistema de calidad es nuestro principal objetivo”

Restaurante Izarza es uno de los establecimientos ubicados en Bizkaia que cuenta desde hace tres años con el certificado de calidad turística

E

USKADI se sitúa como la segunda comunidad autónoma con más establecimientos turísticos con el distintivo de la *Q de Calidad*, un sello que tienen ya 272 locales vascos, cifra solo superada por Andalucía. La *Q de Calidad Turística* es una distinción que se otorga a aquellos establecimientos que cumplen las exigencias del Sistema de Calidad Turística Española (SCTE), el cual impulsa a estos empresarios a conseguir la plena satisfacción del cliente, la adecuación de los servicios a sus expectativas y a optimizar los recursos de los que dispone para un mayor beneficio tanto del cliente, como del empresario.

Estas cifras ponen en evidencia el esfuerzo realizado por el sector para mejorar su competitividad, tanto desde la vertiente institucional con el Gobierno vasco y Basquetour-Agencia Vasca de Turismo como desde el ámbito privado de los propietarios de los establecimientos.

El Restaurante Izarza es uno de los establecimientos ubicados en Bizkaia que cuenta con la certificación desde noviembre de 2008. El gerente del restaurante, Francisco Piedra, describe cuáles son los requisitos que han hecho posible que este establecimiento luzca desde hace años la *Q de Calidad*.

¿En qué consiste el proceso de selección de los establecimientos? Para certificarnos tenemos que implantar los documentos y registros del ICTE. A partir de contar con dicha certificación, es entonces cuando tenemos que pasar auditorías anuales, y cada tres años se procede a la renovación del certificado. En líneas generales, consiste en gestionar nuestros establecimientos según las normas del



Francisco Piedra, gerente del Restaurante Izarza, cree que el éxito del establecimiento está en la calidad de la materia prima que utilizan.



Los exteriores del restaurante son uno de sus grandes atractivos.



La decoración interior resulta muy acogedora.

sistema de calidad.

¿Existe un seguimiento por parte de Basquetour de los establecimientos certificados?

Si, a través de Euskalit, que es la Fundación Vasca para la Excelencia.

¿Qué cree usted que destaca al Restaurante Izarza para llegar a estar considerado como referente de calidad turístico?

La calidad del producto, los procesos de elaboración, las instalaciones y la atención al cliente.

¿Cuáles son los objetivos por los que trabajan?

Nuestro objetivo principal es la satisfacción de nuestros clientes.

¿Qué ofrece a sus clientes?, ¿hay aspectos particulares dentro de su oferta?

Una materia prima, seleccionada y elaborada bajo unos criterios de calidad, en unas instalaciones muy acogedoras, con un buen servicio al cliente. Nuestra oferta destaca por realizar una cocina tradicional con toques modernos muy elaborados, ofrecemos carta y menús con un amplio abanico de precios.

Euskadi es un destino que ha logrado posicionarse como referente turístico. El trato humano es un aspecto fundamental a la hora de relacionarse con los clientes. ¿Cómo valora usted este aspecto?

Este aspecto es importante, en mi opinión, es el 40% del éxito del aumento del turismo en Euskadi. **El entorno en que está situado su restaurante representa un atractivo por sí solo. ¿Lo cree usted así?** Sí, estamos en un entorno rural y a solo 10 minutos del centro de Bilbao.

¿Destaca su oferta por algún producto o plato en concreto?

Un plato de nuestra carta que tiene mucha aceptación es el bacalao pochado en pil-pil de mango sobre compota de pera con teja de tomate, biscuit de berros y vinagre.

¿Existe una cultura de calidad turística entre sus clientes?

Sí, trabajamos para que disfruten de la calidad.

SUS FRASES

“Nuestra oferta destaca por realizar una cocina tradicional con toques modernos y muy elaborados”

“A solo 10 minutos de la capital bilbaina, el Restaurante Izarza ofrece disfrutar de un entorno rural en plena naturaleza”

Está repleto de magia y actividad durante todo el año. Y de cara a Navidad, desde Izenaduba Basoa surgen iniciativas inspiradas en esta época del año, como talleres o cuentacuentos; incluso un musical que se encuentra de gira por los centros escolares y que está inspirado en la nueva película de Olentzero que se estrenará en diciembre. **TEXTO L. Gondra FOTOS Izenaduba Basoa/Deia**



La casa de Olentzero se encuentra en Landetxo Goikoa, un antiguo caserío que está en Izenaduba Basoa.

Izenaduba

La magia continúa en Navidad

Ein reducto de magia, juego, aventura, cultura... Izenaduba Basoa, ubicado en Mungia, mantiene durante todo el año su oferta de actividades y visitas guiadas. Y ahora que se acerca la Navidad, este bosque mágico ha puesto en marcha toda una serie de iniciativas y actividades acordes con estas fechas que son tan propicias para visitar la casa de Olentzero, ubicada en este parque, en uno de los caseríos más antiguos de Bizkaia, Landetxo Goikoa. Más de 100.000 personas han visitado Izenaduba Basoa desde que se

inauguró en 2007. De estos, más de 70.000 eran escolares. "Es un centro de interpretación de la mitología vasca, para que escolares y particulares aprendan más sobre nuestra cultura", explica Aingeru Landa, responsable pedagógica de Izenaduba Basoa. "Esto es mucho más que entrar, hacerse la foto y salir", añade.

Y es que, durante una visita de dos horas, sobre todo los niños tendrán oportunidad de conocer la casa de Olentzero, realizar talleres, jugar en el parque con los personajes mitológicos e incluso volar sobre Mari Tailetakoa en un simulador 3-D en el que los asientos se mueven siguiendo la historia que narra la pantalla. "Los niños salen del simulador revolucionados, por eso lo dejamos siempre para el final de la visita, porque si no, no atenderían al resto de actividades", asegura Landa.

Ahora, de cara a la Navidad, Izenaduba seguirá en su línea habitual de actividades y talleres aunque estos se orientarán a la temática propia de estas fechas. Además, los días 11, 17 y 18 de diciem-

LOS DATOS

- **Inauguración.** Izenaduba Basoa, este centro de interpretación de la mitología vasca, abrió sus puertas en diciembre de 2007.
- **Visitantes.** A lo largo de estos años, más de 100.000 personas han visitado estas instalaciones, lo que supone más 34.000 visitantes al año.
- **Escolares.** De todos ellos, más de 70.000 han sido estudiantes.
- **Navidad.** A medida que se acercan las fechas navideñas aumenta la demanda de reservas de particulares, mientras que las visitas de grupos de escolares son muy constantes durante todo el año, aunque tienen repuntes fuertes hacia mayo y junio, que es cuando los centros organizan las excursiones de fin de curso.
- **Todo el año.** Este centro está muy activo todo el año y es el sitio ideal para que toda la familia se inicie en el mundo de la mitología vasca.

bre tendrán lugar unos *ipuin kontalariak* que narrarán cuentos navideños.

Pero en estas fechas, los mágicos tentáculos de Izenaduba Basoa irán más allá de los límites del parque que lo alberga. Así, por ejemplo, los centros escolares de Mungia recibirán cartas para que los chavales escriban a Olentzero; unas misivas que posteriormente podrán entregar a Mari Domingi. Bentades Ikastetxea, Larramendi Ikastola, Laukariz Ikastetxea y Legarda Ikastetxea serán concretamente los colegios que participarán en esta iniciativa que se celebra ya por tercer año consecutivo.

Asimismo, desde este Izenaduba Basoa gestionan también los últimos años una pista de patinaje de hielo sintético que esta Navidad estará presente también en el frontón de Mungia. Desde el 22 de diciembre y hasta el 8 de enero, los chavales de la localidad podrán disfrutar de esta pista que estará acompañada, además, por hinchables y juegos.

Esta Navidad, se estrenará el día 2 de diciembre la nueva película de

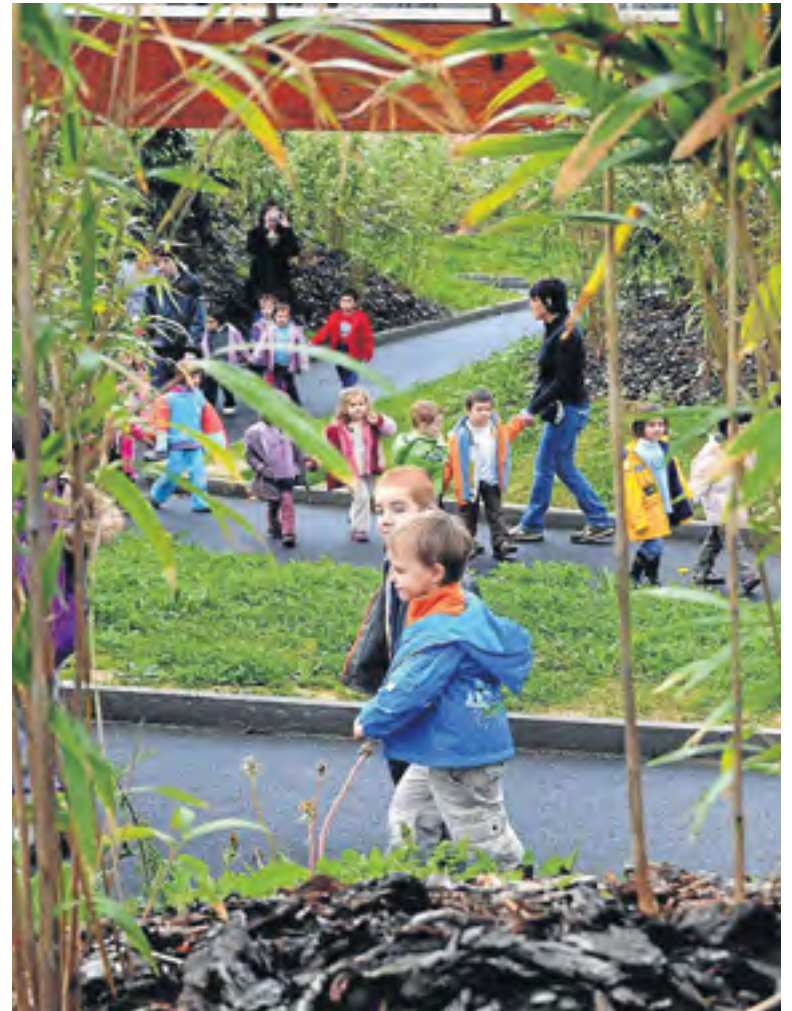
Olentzero, *Olentzero eta Iratxoan Jauntxoa*. Y con motivo de este estreno, los personajes de Izenaduba han puesto en marcha una obra de teatro musical que es una adaptación de este largometraje en el que un *iratxo*, personaje mitológico y amigo de Olentzero, decide vivir la vida por su cuenta... Mari Domingi es la encargada de ir presentando a los personajes de esta obra.

Este montaje ha nacido con el objetivo de interpretarse en los diversos centros escolares de la CAV, de manera que lleva de gira por colegios e ikastolas desde el 17 de octubre, y así permanecerá hasta el 17 de diciembre. "Les ofertamos el musical de forma gratuita. De este modo, es una forma de llevarles una introducción a la película y al mismo tiempo les mostramos algo de la mitología vasca", explica Landa. "Los centros habilitan sus salones de actos o sus *jantokis* para que se escenifique el musical", explica. "A los niños les gusta mucho, sobre todo ahora que se han puesto tan de moda los musicales", concluye.

En diciembre Izenaduba Basoa ofrecerá varias sesiones de cuentacuentos donde se narrarán historias navideñas

Con motivo del estreno de la película de Olentzero han creado un musical que está de gira por los centros escolares

Los niños de colegios e ikastolas de Mungia podrán entregar sus cartas para Olentzero a Mari Domingi



LA CASA DE OLENTZERO. En Izenaduba Basoa los niños son los protagonistas, y uno de los lugares donde más disfrutan es en la casa de Olentzero, en el caserío Landetxo Goikoa. Aunque se trata de uno de los más antiguos de Bizkaia, está equipado con proyecciones, montajes audiovisuales, juegos interactivos y nuevas tecnologías para que los chavales se diviertan y aprendan. En el exterior, enormes figuras de seres mitológicos les harán pasar un buen rato entre mil y una actividades.



Mungia estrena la 'peli' de Olentzero

Olentzero vuelve a la gran pantalla. La nueva película de animación de este entrañable carbonero titulada 'Olentzero eta Iratxoen Jauntxoa' se estrenará en Mungia en diciembre, y se proyectará los días 2, 4, 5 y 6 de ese mes en Olalde Aretoa. Con motivo de este acontecimiento, el Ayuntamiento de Mungia lleva gratis al cine a los niños de 2 a 10 años de la localidad. Para recoger las invitaciones hay que ir a la Sala de Exposiciones del Consistorio los días 26 y 27 de noviembre, de 10.00 a 14.30 y de 17.00 a 20.00 horas.



LAS BUENAS MESAS

TASKAS REAFIRMA LA CALIDAD DE SUS FOGONES TRAS UN AÑO EN MARCHA EN SU NUEVO LOCAL

SITUADO JUNTO AL AEROPUERTO, ESTE RESTAURANTE SE HA ESPECIALIZADO EN PESCADOS Y MARISCOS

C

OMENZÓ su andadura en un local al borde de la carretera. Era un restaurante familiar, pequeño, que se mimetizaba con el resto de casitas de la zona, en el tramo de vía entre Mungía y Maruri-Jatabe. Pero Ángel Velo cerró la persiana de aquel local y trasladó su negocio a una nueva ubicación. Más amplia. Más moderna. Y mucho más peculiar. El asador Taskas cumplirá en enero un año en sus nuevas instalaciones, en Derio, justo al lado de la terminal del aeropuerto de Loiu. Pero quizá lo más sorprendente es que se haya asentado en una gasolinera. Este establecimiento tiene como vecinos a los surtidores de una estación de servicio de la compañía Avia, algo desde luego nada habitual para un restaurante de alta cocina. "A la gente que no nos conoce le sorprende llegar y ver que va a comer en un local que está en una gasolinera", explica Velo, su propietario.

Pero Taskas nada tiene que ver con los desangelados, troteros e impersonales bares de gasolinera comunes. En un edificio moderno, de líneas depuradas y ubicado en un enclave con bellas vistas al Txorierri, Taskas encierra unos fogones cálidos y una mesa que reconforta al paladar del comensal.

Después de casi un año instalado en esta nueva ubicación, los responsables de Taskas pueden presumir de haber consolidado lo que siempre ha sido su firme compromiso: ofrecer a sus clientes la máxima calidad en los productos. "Buscamos lo mejor de lo mejor", asegura Velo. Es por ello que los responsables de este restaurante están al tanto de todo aquello que oferta el mercado para probarlo y hacerse con ello si ven que está a la altura de sus exigencias, tal y como explica su propietario. Y quizá es esa obsesión por obtener lo mejor de lo mejor lo que le ha llevado a hacerse en dos ocasiones con el mejor queso del Último Lunes de Gernika, un capricho caro que refleja de algún modo la filosofía de este local que no escatima en calidad y que busca el elemento diferenciador. No en vano, y en esa misma línea, Taskas ofrece a sus clientes una amplia carta de ginebras que asciende a más de



Taskas ofrece a sus clientes una amplia carta de champán y ginebra.



La terraza superior del restaurante brinda unas gratas vistas.



El establecimiento cuenta con amplios, modernos y confortables espacios. FOTOS: ASADOR TASKAS



El local tiene una terraza a la entrada.

cien clases de este licor, y en torno a ochenta tipos de champán francés. "Nadie de la zona tiene tanta variedad", apunta Velo.

El corazón de este establecimiento se encuentra en sus fogones, que palpitan al ritmo que le insufla Urko Zarauza, el cocinero. De sus manos surgen los platos que le hacen a este local merecedor

de la buena fama y la lealtad de sus clientes. Se trata de una cocina tradicional con un toque actual y apuntalada sobre la mejor materia prima. Pescados y mariscos son la apuesta fuerte entre las cazuelas y las brasas que domina Zarauza, y entre ellos despunta el rey, una sabrosa clase de pescado que se pesca en las bravas aguas

LOS DATOS

● **Nueva etapa.** El asador Taskas estuvo en Mungía durante siete años. Hace en torno a un año que se encuentra en Derio, junto a la terminal del aeropuerto de Loiu.

● **Especialidad.** Este restaurante está especializado en pescados y mariscos y tiene como uno de sus platos 'estrella' a un tipo de pescado denominado rey.

LA CIFRA

100

● **Tipos de ginebra.** Taskas cuenta con más de un centenar de clases de ginebra. Además, también se ha especializado en champán francés y tiene ochenta tipos. Esta es una muestra más de que este local se esfuerza por seleccionar los mejores productos.

del Cantábrico. "Ofrecemos a nuestros clientes el pescado y marisco más fresco. Siempre compramos el marisco vivo", asegura Velo.

A pesar del cambio de local, Taskas ha tenido siempre claro que quería seguir siendo un local pequeño, con pocas mesas que permiten mantener ese trato de tú a tú que hace al visitante sentirse amigo. Y es esta suma de factores la que hace que sus clientes, los que antes les visitaban en el local de Mungía, hagan ahora lo propio en su nueva ubicación de Derio. "Nuestros clientes de siempre ven que mantenemos la misma calidad de antes, e incluso mejorada", afirma Velo.

Taskas es el restaurante de la gasolinera; el restaurante junto al aeropuerto; el restaurante que contempla el Txorierri desde la atalaya de sus terrazas... Se le puede describir de mil maneras. Pero es, ante todo, el restaurante donde el cliente va a regresar. Por su cocina. Y porque sentado a su mesa, uno se siente como en casa.

SONDIKA

Las ludotecas y el gaztetxe se van al PIN, a patinar y a la 'Ópera Txiki'

ESTAS EXCURSIONES FORMAN PARTE DEL PROGRAMA QUE EL AYUNTAMIENTO PREPARA PARA NAVIDAD

S

acerca la Navidad y en Sondika calientan motores para ofrecer a los más jóvenes un amplio abanico de actividades de cara a estas fechas. Entre las numerosas propuestas que brindan desde la ludoteca y el gaztetxe de la localidad están una serie de excursiones que giran en torno al ocio, al deporte y a la cultura.

Así, la primera salida será al PIN ubicado en el BEC, una visita ineludible en estas fechas. La excursión será el 26 de diciembre y está dirigida a los usuarios de la *Ludo-*

teka I, de la *Ludoteka II* y del gaztetxe. La segunda salida será de corte más cultural, ya que los niños de las dos ludotecas podrán disfrutar de la música en la *Ópera Txiki* que cada año organiza el Teatro Arriaga de Bilbao. Esta actividad será el 28 de diciembre y los pequeños podrán divertirse con la obra *La ardilla astuta*, y ya de paso, iniciarse en el mundo de la ópera con un montaje especialmente concebido para ellos.

El 3 de enero tendrá lugar la siguiente excursión y los chavales tendrán destinos diferentes dependiendo de sus edades. Así, los más chiquitines, los de la *Ludoteka I*, viajarán hasta Laudio para disfrutar del Txiki Park Ziski-Miski, mientras que los de la *Ludoteka II* y los del gaztetxe se irán a Gasteiz a demostrar sus habilidades con los patines sobre una pista de hielo.

Estas excursiones se enmarcan dentro de la campaña de Navidad que brinda el Consistorio de Sondika desde sus ludotecas y su gaztetxe. "Aparte de las actividades propias de la ludoteca, se intenta ampliar la oferta día a día con otras propuestas", explican desde la organización. "Se trata de dar una programación para los más pequeños en este periodo vacacional", añaden.

Así, los más jóvenes no solo van a tener a su disposición estas excursiones, sino que también podrán optar a tomar parte de otras ini-



Los niños de Sondika podrán disfrutar de un día en el PIN. FOTO: DEIA

ciativas, como cine, teatro o un parque infantil de Navidad, entre otras cosas. Por ejemplo, los días 23, 25 y 28 de diciembre, los niños y niñas podrán divertirse en la Kultur Etxea con la proyección de la película *Alvin y las ardillas*.

En el capítulo de artes escénicas, la compañía Deabru Beltzak representará la obra *Gabon Kontuk II* que está especialmente dirigida a niños de entre 3 y 6 años. La representación será el domingo 18 de diciembre a las 17.00 horas en la Kultur Etxea de Sondika.

Y tampoco faltará un parque infantil de Navidad que se instalará en el polideportivo Gorondabeko los días 29 y 30. Este parque contará con dos espacios diferenciados para los diversos tramos de edad, de manera que los niños más mayores desarrollarán en el frontón las actividades que se han diseñado especialmente para ellos.

Y este es solo un adelanto para hacer boca de todas las actividades que los chicos tendrán en Sondika.

LEIRE GONDRA

LAS EXCURSIONES

● **PIN.** La salida al Parque Infantil de Navidad del BEC será el 26 de diciembre y está dirigida a los niños de la 'Ludoteka I', de la 'Ludoteka II' y del gaztetxe.

● **Ópera txiki.** El 28 de diciembre los niños de las dos ludotecas podrán disfrutar de la obra 'La ardilla astuta' que se representará en el Arriaga.

● **Txiki Park Ziski-Miski.** El 3 de enero los niños de la 'Ludoteka I' viajarán a Laudio para disfrutar del Txiki Park Ziski-Miski.

● **Pista de hielo.** El 3 de enero los chavales de la 'Ludoteka II' y del gaztetxe se desplazarán a Gasteiz a demostrar sus habilidades patinando sobre hielo.

● **Programación navideña.** La oferta para chavales se completa con cine, teatro, un parque infantil en el polideportivo Gorondabeko...

ÉXITO DE PÚBLICO EN LA GALA FINAL DE IZARREN DISTIRA



La Kultur Etxea de Sondika fue el lugar elegido para albergar la gala final de Izarren Distira, una iniciativa que se ha llevado a cabo en las diferentes comarcas de Bizkaia con el objetivo de fomentar el euskera a través de la búsqueda de jóvenes talentos sobre el escenario. Así, el pasado 5 de noviembre, se subieron a las tablas los finalistas de Txorierrri ante un público que esperaba expectante y con emoción que diera comienzo el espectáculo en el que las jóvenes estrellas demostrarían sus habilidades.

El actor y bailarín Ugaitz Alegria, Laura Martínez, técnica de Euskara de la Mancomunidad del Txorierrri, y Xabier Hoo, cantante del grupo Enkore, fueron los jueces en esta emocionante final que, además contó con la actuación del grupo de Barakaldo Revolta Permanent, que animó al público presente.

La decisión no fue fácil para el jurado, pero al final decidieron otorgar el primer premio a Kukuke taldea. Cada uno de los miembros de este grupo se llevaron como galardón una videocámara. El segundo premio fue para el grupo Idurre eta Zuri Beltz, cuyos componentes se hicieron con un mp5. Y el tercer premio fue a parar a la formación June+laguna, que lograron un bono para comprar libros y discos.

Desde la organización del evento felicitan a todos los chicos y chicas que han tomado parte en esta iniciativa.

SONDIKA SE SUMA A LA LUCHA CONTRA LA VIOLENCIA DE GÉNERO

La localidad acoge un cine fórum y un monólogo para conmemorar el día internacional contra estas agresiones

Mañana 25 de noviembre se celebra el Día Internacional de la Lucha contra la Violencia de Género y los diversos municipios preparan actividades de diferente índole con motivo de esta fecha. El Ayuntamiento de Sondika se suma a esta iniciativa un año más e iniciará una campaña de sensibilización contra la violencia hacia las mujeres.

Así, mañana mismo, tendrá lugar en esta localidad un cine fórum que versará en torno a la película *Te doy mis ojos*. La proyección de este filme duro, que plasma con crudeza el tema del maltrato de género, tendrá lugar a las 18.30 horas en el Auditorio de la Sondikako Kultur Etxea.

Después de la película, quienes lo deseen podrán tomar parte del cine fórum que se celebrará de la mano de una experta, de la psicóloga Garbiñe Etxebarria. Quienes quieran participar de esta iniciativa ya pueden recoger su invitación en la biblioteca de la localidad. Podrá recogerse un máximo de dos entradas por persona.

Y si el séptimo arte es una buena manera de transmitir valores y



El día 25 se proyectará la película 'Te doy mis ojos' y luego habrá un foro que estará guiado por la psicóloga Garbiñe Etxebarria

El monólogo 'Cruzadas cotidianas' completa el programa de actividades de esta localidad con motivo de esta fecha

concienciar en contra de la violencia hacia las mujeres, también lo son otro tipo de artes, en esta ocasión artes escénicas.

Es por ello que la localidad de Sondika acogerá un monólogo titulado *Cruzadas cotidianas*. Esta propuesta se celebrará el próximo sábado día 26 de noviembre también en el Auditorio de la Kultur Etxea. >L. GONDRA

MONTAÑISMO

LOIU CELEBRA SU PRIMERA MARCHA MONTAÑERA CON UN CIRCUITO APTO PARA TODOS

DURARÁ TRES HORAS Y, TRAS EL RECORRIDO POR BARRIOS Y MONTES, HABRÁ UN TXITXIBURDUNTZI

E

vo reunir a aficionados al monte de todas las edades. Ha sido el Ayuntamiento de la localidad quien ha impulsado esta I. Loiu Mendi Martxa a modo de despedida del año en plena naturaleza.

Así, tal y como destacan sus organizadores, esta iniciativa pretende ante todo ser una propuesta interesante y divertida para los vecinos del municipio, pero también pretende dar a conocer los montes, bosques y parajes de Loiu entre aquellos que acudan de otras zonas de la comarca y de Bizkaia. Además, se busca inculcar la pasión por la montaña entre los más jóvenes en un municipio que se caracte-

teriza por su gran patrimonio paisajístico y natural. Es por ello que la organización ha preparado una excursión que no entraña dificultad, apta para todo el público de entorno a tres horas de duración.

Así, quienes deseen participar en esta marcha podrán inscribirse ese mismo día en la plaza delante del Ayuntamiento de Loiu a las 9.30 horas, ya que se saldrá de ese mismo lugar hacia las 10.00 horas. La excursión partirá del centro del municipio y se dirigirá hacia el barrio de Lauro. De allí se tomará una pista hacia Goikoatxe, previo avituallamiento, para luego ir hasta el Karabizu. Se descenderá limitando con Unbe y entrando hacia otra parte de Loiu, como es Kukulus, para llegar otra vez el casco urbano de la localidad. Las distintas etapas del recorrido progra-

mado ofrecerán al caminante un entorno natural de gran belleza, y además, desde las zonas más altas podrá disfrutarse de excelentes vistas que abarcan las instalaciones del aeropuerto o municipios como Getxo, e incluso Zierbena.

La marcha finalizará en donde comenzó, frente al Ayuntamiento de Loiu, y a continuación tendrá lugar un txitxiburduntzi para que todos los montañeros participantes puedan reponer fuerzas después de la excursión. Este txitxiburduntzi se llevará a cabo frente a la campa de la iglesia del municipio, junto al Hotel Loiu. Las dos txosnas del municipio, Laskitue-rrota y Loiu, aportarán gran cantidad de material para este txitxiburduntzi, mientras que las empresas patrocinadoras brindarán los regalos que se sortearán coincidiendo con este almuerzo.

AFICIÓN POR LA MONTAÑA Esta iniciativa que celebra este año su primera edición nace a raíz de que el Ayuntamiento de Loiu observara la querencia que hay en la localidad por la montaña. "Desde el Consistorio notamos que había una gran afición a este deporte entre

nuestros vecinos, pero que no existe asociación de montaña alguna en nuestro municipio para llevar a cabo un evento de estas características", explican desde el Consistorio. "Por lo que, desde el Ayuntamiento pensamos organizar nosotros una jornada de este tipo para nuestros vecinos", añaden.

Este año supone la puesta en marcha de esta cita montañera, pero sus organizadores esperan que no sea la última. Así, se trata de una marcha que ha nacido con intención de consolidarse dentro del calendario de eventos de la localidad. "No queremos que se quede como una mera anécdota", explican desde la organización. Por ello, en las ediciones que vayan a celebrarse en años venideros, se estudiará la posibilidad y la viabilidad de otros circuitos y recorridos por otros barrios del municipio.

Así, desde la organización de esta cita invitan a todos los vecinos de la comarca y de otras zonas de Bizkaia a sumarse a esta jornada deportiva y de pleno contacto con la naturaleza.

LEIRE GONDRA



Desde las partes más altas del circuito se podrán divisar otros municipios colindantes y las instalaciones del aeropuerto. FOTO: LOIU KU UDALA



Espacio de juego infantil para niños de 3 a 6 años

Celebraciones infantiles.

Fiestas temáticas.

Ludoteca particular.

www.la-habitacion-de-lorea.com

Campañamento urbano de navidad
plazas limitadas!
Informate: 946 470 247

SEGUROS BILBAO EN TXORIERRI

ARBIAR SEGUROS S.L.

Lauaxeta, 2
48100 MUNGIA
Tfno. 94. 674.12.74
E-mail: parronategui@segurosbilbao.com

ESPERANZA SÁEZ y
MARTA ZÁRRAGA

Obieta, 2
48950 ERANDIO
Tfno. 94. 467.36.09
E-mail: esaez@segurosbilbao.com

JOSE LUIS GONZALEZ

Consulado Bilbao, esquina Etxegorri
48950 ASTRABUDUA-ERANDIO
Tfno. 94. 467.39.95
E-mail: jlgonzalez@segurosbilbao.com

OLATZ TRECEÑO

Sollube, 6
48160 DERIO
Tfno. 94. 454.18.12
E-mail: tmediavilla@segurosbilbao.com



ZUGAZ, BETIKO LEGEZ
CONTIGO, COMO SIEMPRE

PEDRO ARRONATEGUI
Lauaxeta, 2
MUNGIA

contigo

SEGUROS BILBAO

EN CORTO ...

El mejor plan

Un año más, y como viene siendo habitual por estas fechas, Seguros Bilbao lanza su campaña de pensiones con importantes beneficios para las aportaciones y los traspasos que se realicen del 1 de octubre al 31 de diciembre de 2011.

En esta ocasión, se premian los traspasos con un 5 % extra, y para aquellas aportaciones a Planes de Pensiones /EPSV superiores a 2.500 euros los clientes podrán elegir entre una amplia variedad de regalos de alta calidad.

Y si aún no tiene plan y cree que ya va siendo hora de ir pensando en cómo garantizar el nivel de vida



Sede central de Seguros Bilbao en Getxo.

durante su jubilación, recuerde que en Seguros Bilbao podemos ayudarle a elegir la opción más adecuada: la que le permitirá mantener su actual ritmo de vida y,

mientras tanto, asegurar económicamente su jubilación.

Ahora es el momento. Acérquese a Seguros Bilbao.

SABÍAS QUE ...

- **SORTEO DE VIVIENDAS DE SEGUNDA MANO EN DERIO.** Acabado el plazo de presentación de solicitudes para acceder a las viviendas de segunda mano que ha sacado a concurso el Ayuntamiento de Derio solo queda esperar a su realización. Se trata de tres viviendas que van a salir a concurso el próximo mes de diciembre cuando se proceda el sorteo.
- **CONCIERTO DE SANTA CECILIA.** Erandio acoge este viernes el Concierto de Santa Cecilia que se celebrará en el antiguo mercado de Alzaga. De entrada libre, la actuación se llevará a cabo a partir de las 20.00 horas donde se podrá escuchar canciones interpretadas por el grupo de música Mucedades. El concierto va a contar también con la participación de la Banda de Música. Alzaga Abesbatza. Mendibaiarte Abesbatza.
- **ERANDIO PROMOCIONA EL TURISMO ENTRE SUS VECINOS.** Del 5 al 10 de diciembre de 2011 los vecinos del municipio de Erandio van a poder viajar a Almería. Con precios que varían según la edad de los apuntados y también si están empadronados o no al municipio, la medida permita disfrutar de un viaje al Andalucía por un módico precio.

contigo

SEGUROS BILBAO



Mungia kalitatea



Llega la Navidad y los comercios de Mungia se convierten en unos aliados perfectos para realizar las compras propias de estas fechas. Además, son muchas las iniciativas que han preparado con motivo de estas fiestas **TEXTO Y FOTOS: L. Gondra**

L

Tarjeta Mungia. Y es que, a los clientes que entre el 1 y el 20 de diciembre hagan sus compras con esta tarjeta podrán ganar una de las tres cestas de Navidad que sorteará la Asociación de Comerciantes. Estos clientes obtendrán un boleto a rellenar en el momento de la compra que tendrán que depositar en las urnas que cada comercio participante tendrá en su establecimiento. El sorteo se celebrará el 23 de diciembre por la mañana en Andra Mari y todo el que quiera podrá presenciarlo. Y si es uno de los ganadores, podrá llevarse la cesta directamente, y si no está presente, tendrá que pasar por la Asociación a recogerlo.

A Navidad está encima. Como cada año en los hogares van tomando forma los preparativos propios de estas fechas. Hay mucho que organizar: comidas, cenas, regalos... Y en esa tarea los comercios de Mungia tienen mucho que decir. Los numerosos y variados establecimientos de esta localidad brindan a sus clientes productos de primera calidad para vestir de gala las mesas en estas fechas tan señaladas. Además, el trato personalizado y detallista de estos comercios los convierten en unos aliados perfectos para ayudar a sus clientes en la misión de encontrar el regalo más adecuado y adaptado a su presupuesto.

Pero además, estos días comprar en Mungia tiene ventajas añadidas, y más aún para los titulares de la

CONCURSO DE PAQUETERÍA Pero ésta no es la única iniciativa que se va a llevar a cabo desde esta entidad con motivo de las fiestas navideñas. Este año y por primera vez, la Asociación de Comerciantes de Mungia, junto con el Ayuntamiento y el Behargintza, ha organizado el primer Concurso de Paquetería de Mungia, un certamen en el que los comerciantes de la localidad demostrarán sus habilidades con el papel, las cintas de colores, los lazos y demás abalorios. Un jurado compuesto por miembros de la asociación, Ayuntamiento, Behargintza y profesionales en estas artes valorará el mejor paquete, según criterios

RESIDENCIAL OKINTOKI gaurma PROMOTORA

VIVIENDAS DE 1, 2 Y 3 HABITACIONES, GARAJES Y TRASTEROS EN MUNGIA

- DISEÑO INNOVADOR Y MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD
- FACHADA VENTILADA "GRAN AHORRO ENERGÉTICO"
- COCINAS EQUIPADAS CON MUEBLES Y ELECTRODOMESTICOS
- ARMARIOS EMPOTRADOS
- SISTEMA DE DOMÓTICA
- PLACAS SOLARES

DESDE 240.000€ FINANCIACIÓN A MEDIDA

946 740 057
Visite nuestra nueva web: www.okintoki.com

Obra finalizada Entrega inmediata Visite nuestro piso piloto

RoturKopy Diseño Grafikoa Rotulazioa

Tel 94 674 90 27 • MUNGIA

Logos: LAC, etc.

Granj AGEK

euskaltel

IBINARRIAGA

Sukalde eta bainuko altzariak eta horma barruko armairuak

Geure lantergia egindakoak.
Neurrira fabrikatuak.
Kalitatearen onena.
Kopiatuak gabeko atxerietatik.
Ordugaitza diruz gaitatik.

Trobika kalea, 17, beheka Tfnoa.: 94 674 05 30 48100 Mungia

Goiri auzoa, 35 Tfnoa.: 94 615 35 04 48114 Arrieta



Mungia es un lugar ideal para realizar las compras navideñas.



Las tiendas de la localidad engalanarán sus escaparates.

de técnica, estéticos y comerciales. Pero además, los paquetes deberán ir colocados en el escaparate y la combinación del paquete en el propio exhibidor también se tendrá en cuenta. Así, los clientes y paseantes podrán disfrutar admirando y comparando las elaboradas creaciones de los comerciantes, que estarán expuestas como mínimo del 12 al 23 de diciembre, fechas en las que las luces de los escaparates estarán encendidas hasta las 22.00 horas.

Los premios de este certamen se entregarán el día de la gala del comercio de Mungia que se cele-

brará el 27 de diciembre en Mugire Txokoa y consistirán en cesta de productos, trofeo y diploma. Y habrá una categoría especial con premio para quien incluya o haga mención en el paquete o escaparate a ese personaje tan navideño como es Olenzero.

La cuestión es que durante estas fiestas, los comercios de Mungia van a estar más que engalanados, porque además, el Ayuntamiento de la localidad también colabora con el concurso de escaparates de la Cámara de Comercio de Bilbao que se celebra anualmente a nivel de Bizkaia.

Así que las calles de Mungia vuelven a consolidarse como punto de encuentro para realizar compras, pasear o tomar algo con los amigos en alguno de sus establecimientos hosteleros. En estas fechas de celebración, los comercios de Mungia saben asesorar y aconsejar a sus clientes siempre en clave de calidad.

Comerciantes, Ayuntamiento y Behargintza han organizado el primer Concurso de Paquetería de Mungia



JOYERÍA

OZAMIZ
 C/ Lauaxeta, 7
 48100 MUNGIA
 Teléfono 94 674 07 11
 E-mail: joyeriaozamiz@euskalnet.net

PANDORA
TOMMY HILFIGER
20% Dto.
 HASTA FIN DE EXISTENCIAS




PROMOCION NOVIEMBRE BOLSO GUESS 10% DTO.

PROMOCION NOVIEMBRE BOLSO GUESS 10% DTO.

PROMOCION NOVIEMBRE BOLSO GUESS 10% DTO.

PROMOCION NOVIEMBRE BOLSO GUESS 10% DTO.

PITXIAK
 by OZAMIZ
 e-mail: pitxiakbyozamiz@euskalnet.net

Aita Arrupe, 10
 (Plaza Goietas) - 48100 MUNGIA
 Telf.: 94 656 14 90



LEKU ONA

Gran surtido de pastas, bollería y tartas

Butrón, 2- MUNGIA
 ☎ 94 674 03 15

Especialidad en rocas de Basordas



Peluquería y Estética

Somos un equipo de profesionales cualificado y dotado de un sistema de trabajo eficaz para ofrecer a nuestros clientes soluciones creativas y personalizadas.

LPG
Lipomasaje
 Horario:
 Lunes 9,30 a 13,00
 Martes a Viernes 9 a 19 h.
 Sábados 8 a 14 h.

- Tratamientos Capilares y Corporales
- Extensiones
- Solarium
- Últimas tendencias en corte y color
- Bonos especiales Novios
- Bonos de solarium
- Uñas de gel
- Esmaltado permanente

MONTPELLIER estilistas
 C/ Landetxos, 3 Bajo Mungia (Bizkaia) Tel. 94 674 36 86
 www.montpellierestilistas.com info@montpellierestilistas.com



Jatetxea • Taberna

ERREKA

Menú del día • Carta variada
 Local climatizado

ESPECIALIDAD EN CHULETÓN

Usandizaga Eresgile, 13 • 48100 MUNGIA ☎ 94 655 58 46



Precios llave en mano. Ni 1€ más.

Motor TDCi 95 cv
Climatizador manual
Radio CD/MP3
Ford Vectoring Control
Ford Active Grille
ABS + ESP + EBA
IPS + 6 airbags
Sistema de repostaje Ford Easy Fuel
Garantía 5 años



Nuevo **Focus**
por **15.500€**

Nuevo **C-MAX**
por **16.500€**



Gama Ford Focus consumo medio combinado de 4,2 a 6,0 l/100km. Emisiones de CO₂ de 109 a 139 g/km.
Gama Ford C-MAX consumo medio combinado de 4,6 a 6,9 l/100km. Emisiones de CO₂ de 119 a 159 g/km.
P.V.P. nuevo Focus y C-MAX Urban TDCi 95 cv con el equipamiento anunciado y garantía de 5 años incluido. IVA, impuesto y gastos de matriculación, descuentos promocionales y aportación del concesionario incluidos. Válido hasta fin de mes. No válido para empleados y flotas. Las versiones visionadas podrían no corresponder con las ofertadas.

MINTEGUI
www.mintegui.com

BILBAO 944 396 362/3/4
GERNIKA 946 250 580
LEIOA 944 315 331/2/3



Feel the difference